

118896

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 42523854	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49693847	GiornoSped. Versandtag 2020-09-15
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanchrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0196154		
	Bolla	42523854		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885102		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009066575		
		082748497-6063-10		
	082-748-497	F-605191.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
		Paese origine GERMANIA		
	Charge	0038146301	di cui	2352# 964539619 002
	Charge	0038146301	di cui	2352# 964544084 001
	Charge	0038281536	di cui	2352# 964594618 006
	Charge	0038281536	di cui	2352# 964597551 007
	Charge	0038281536	di cui	2352# 964598439 003
	Charge	0038281536	di cui	2352# 964600128 008
	Charge	0038281536	di cui	2352# 964601519 005
	Charge	0038281536	di cui	2352# 964601762 004
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	8 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		Descriz. clienti
	8 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500274
	2688 P-42-GN3	225X44X42-42 Tube 44X42x227.5		TBA-500273
	64 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	Lista pacchi per spediz.:			
		Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
		49693847-001 964544084	109,4	41,2 340476439645440845
		49693847-002 964539619	108,2	40,0 340476439645396197
		Continuazione 2		

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 18816

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 19/09/2020

Firma

18816

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:45

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 42523854	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49693847	GiornoSped. Versandtag 2020-09-15
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ms. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno **BA**

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. **526**
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kollí - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49693847-003	964598439	107,6 39,4 3404	76439645984394
	49693847-004	964601762	110,0 41,8 3404	76439646017626
	49693847-005	964601519	108,8 40,6 3404	76439646015196
	49693847-006	964594618	109,2 41,0 3404	76439645946187
	49693847-007	964597551	108,8 40,6 3404	76439645975514
	49693847-008	964600128	109,2 41,0 3404	76439646001281
Somma per spediz. 49693847		8 colli	871,2 325,6	2,813 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP42523854				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:45



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-007186 vom 15.09.2020



20-007186

Ludwigsburg, 15.09.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 18.09.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 15.09.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	42484601	53	COLLI	Getriebeteile	9.334	73,58
2	42515288					
3	42523645					
4	42516773					
5	42523793					
6	42523831					
7	42523854					
8	42523897					
9	42523936					
10	42523751					
11	42549745					
Summe: Total:					9.334,00	
16 Anweisungen des Absenders					17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger					21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 19 SET 2020 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità	
19 Kfz Anhänger Fahrer		Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in t		